

ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ
(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ
та онлайн-медіа)

18.09.2026

Зміст:

(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання

[Укрінформ. – 2026. – 17 верес. Україна та Британія створили спільну комісію з питань культури. – Інф.;](#) [Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Україна та Велика Британія створили спільну Комісію з питань культури. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Харкові визначили цьогорічних переможців Стипендії ім. Едуарда Зуба. – Інф.](#)

Фестивалі

[Укрінформ. – 2026. – 17 верес. На GOGOLFEST у Києві покажуть документальні фільми «Театр Ветеранів» та «Спроможні». – Інф.](#)

Театр

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Прем'єра рок-опери про Василя Сліпака відбудеться у жовтні в Києві. – Інф.](#)

Музика

[Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. Nova Opera випустила сингл «У храмі» з майбутнього альбому «Паралелі». – Асадчева Т.](#)

[Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. Віденська класика та французький кураж: ансамбль «Київські солісти» презентує вишукану музичну програму. – Асадчева Т.](#)

[Укрінформ. – 2026. – 18 верес. Український військовий оркестр уперше виступив на Nationale Taptoe у Нідерландах. – Інф.](#)

Візуальні мистецтва

[Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 17 верес. Як Криволап бачить український пейзаж: у Києві відкрили виставку «Світло і колір». – Резніченко В.;](#) [Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. 65 років у живописі: у Києві відкрили масштабну ретроспективну виставку Анатолія Криволапа. – Котляр О.](#)

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Всеукраїнський проєкт ZooZoom втретє представили у Нацмузеї декоративного мистецтва України. – Інф.](#)

[Інтерфакс-Україна. – 2026. – 18 верес. У Києві відкрилася виставка живопису династії Красних – Ольхових. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2026. – 17 верес. На Закарпатті митці з семи країн створюють](#)

роботи для «Карпатського скульптурного шляху». – Інф.

Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. На Софійській площі демонструють виставку данського воєнного фотографа, присвячену стійкості українців. – Катаєва М.

Кіномистецтво. Кінопрокат

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. В Ужгороді стартував Карпатський гірський кінофестиваль, на якому покажуть фільми трьох країн. – Інф.

NV. – 2026. – 17 верес. Київський тиждень критики після ювілейного фестивалю у жовтні піде на паузу. – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Києві покажуть добірку короткометражних фільмів «Українська нова хвиля. На зближення». – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Києві відбудеться прем'єра документального фільму «Океан нескорених». – Інф.

Література

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. Твори Івана Багряного і Дмитра Лазуткіна вийдуть англійською та нідерландською. – Інф.

Музейна справа

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У штаб-квартирі ЮНЕСКО відкрили виставку, присвячену 100-річчю заповідника «Києво-Печерська лавра». – Інф.

Охорона культурної спадщини

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. В Україні розпочали прийом заявок на премію за збереження нематеріальної культурної спадщини. – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. На Полтавщині археологи виявили нову курганну групу та невідоме поселення. – Інф.

Віледж Україна. – 2026. – 17 верес. У Києві під виглядом реставрації розбирають стіни історичної кам'яниці Киселівського – Дмитро Перов. – Джанов Д.

Підтримка України у світі

NV. – 2026. – 17 верес. У США збирають кошти, щоб українські видавці взяли участь у Франкфуртському книжковому ярмарку. – Інф.

Фокус. – 2026. – 17 верес. Рада вирішила долю Потапа: чи позбавили його заслуженого звання. – Ропан С.; Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Раді забракло голосів, щоб позбавити Потапа звання заслуженого артиста. – Інф.

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Франція висунула фільм російського режисера Звягінцева на «Оскар-2027». – Інф.

Загальні питання

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. Україна та Британія створили спільну комісію з питань культури. – Інф.; Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Україна та Велика Британія створили спільну Комісію з питань культури. – Інф.

Віцепрем'єр-міністерка України з гуманітарної політики – міністерка культури Тетяна Бережна та державний міністр Департаменту цифровізації, культури, медіа та спорту Великої Британії Іан Мюррей підписали в Лондоні Спільну домовленість про утворення Українсько-британської комісії з питань культури, повідомляє Міністерство культури України. Комісія стане платформою для системного розвитку двостороннього культурного співробітництва, обміну досвідом і найкращими практиками, визначення спільних пріоритетів та реалізації культурних проєктів у межах сторічного партнерства між Україною та Сполученим Королівством Великої Британії і Північної Ірландії. Комісію очолюватимуть представники урядових органів, відповідальних за культурну політику України та Сполученого Королівства. Ключовими членами комісії з української сторони визначено ДУ «Український інститут», з британської – Британську Раду. Її засідання планується проводити щорічно, по чергово в Україні та Сполученому Королівстві. Тетяна Бережна висловила вдячність британській стороні за послідовну та вагомую підтримку української культури від початку повномасштабної війни. За її словами, загальний обсяг фінансової підтримки сфери культури України через Міністерство культури становить 2,8 млн фунтів стерлінгів, зокрема 2 млн фунтів стерлінгів для підтримки українських культурних організацій та реалізації пріоритетів Українсько-британської культурної комісії й цілей 100-річного партнерства між Україною та Великою Британією та додаткові 800 тис. фунтів стерлінгів на українську спадщину та пілотний проєкт із Музеєм Шевченка. Під час зустрічі сторони обговорили подальшу взаємодію у сфері культури та збереження культурної спадщини України. Українська сторона поінформувала про масштаби руйнувань, завданих російською агресією культурній спадщині та культурній інфраструктурі України. Крім того, окрему увагу приділили міжнародним культурним проєктам, зокрема експозиції «Sacred Treasures from Kyiv» у Музеї Вікторії та Альберта. Також під час зустрічі йшлося про розвиток книжкової сфери, перспективні напрями подальшої взаємодії та можливості реалізації спільних проєктів. Йшлося й про співпрацю у сфері інформаційної безпеки тощо. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165138-ukraine-ta-britania-stvorili-spilnu-komisiu-z-pitan-kulturi.html>

<https://interfax.com.ua/news/culture/1206013.html>

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Харкові визначили цьогорічних переможців Стипендії ім. Едуарда Зуба. – Інф.

У Харкові оголосили переможців другої Стипендії ім. Едуарда Зуба, безвісти зниклого захисника і дослідника історії Харкова, повідомив оргкомітет на сторінці конкурсу у Фейсбуці. «... Конкурсна комісія визначила

стипендіаток 2026 року. Ними стали Світлана Павленко та Ірина Споденець», – ідеться в дописі. Світлана Павленко – історикиня, дослідниця українсько-японських відносин. У межах стипендії вона планує реалізувати проєкт «Вирок: «за шпигунство на користь Японії». Репресивна політика радянської влади щодо агентурного оточення японського консульства в Одесі у 1930-х роках». Ірина Споденець – керівниця музейного сектору Національного наукового центру «Харківський фізико-технічний інститут». Вона запропонувала за підтримки стипендії реалізувати проєкт «Будинок фізиків УФТІ: мікроісторія репресій 1937–1938 рр.». Окрему відзнаку від Олександри та Івана Зубів (батьків Едуарда Зуба) отримає Олександр Пасічняк. Він досліджує локальну історію центрального регіону України, мікроісторію, тему Голодомору-геноциду 1932–1933 років у розрізі переселенської політики комуністичного тоталітарного режиму. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165248-u-harkovi-viznacili-cogoricnih-peremozciv-stipendii-im-eduarda-zuba.html>

Фестивалі

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. На GOGOLFEST у Києві покажуть документальні фільми «Театр Ветеранів» та «Спроможні». – Інф.

У Жовтневому палаці у Києві у межах кінопрограми фестивалю GOGOLFEST відбудуться покази двох документальних фільмів асоціації «Дивись українське!» – «Театр Ветеранів» та «Спроможні». Повнометражна документальна стрічка «Театр Ветеранів» режисерки Юлії Большинської розповідає про ветеранів, військових, бойових медиків і волонтерів, які працюють над виставою «Енеїда». Репетиції стають для героїв простором відновлення, взаємної підтримки та осмислення пережитого через театр. «Спроможні» режисера Кадіма Тарасова через історії видатних українців розповідають про країну, яка під час повномасштабної війни продовжує створювати культуру, відстоювати права людини, розвивати мистецтво та формувати майбутнє Європи. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4164984-na-gogolfest-u-kievi-pokazut-dokumentalni-filmi-teatr-veteraniv-ta-spromozni.html>

Театр

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Прем'єра рок-опери про Василя Сліпака відбудеться у жовтні в Києві. – Інф.

Прем'єра повної сценічної версії рок-опери «Міф про козака Василя Сліпака», присвяченої оперному співаку та добровольцю Василю Сліпаку, відбудеться 16 жовтня у Будинку кіно в Києві. Проєкт презентували автор рок-опери, композитор Ігор Роман, науковці, митці та громадські діячі 17 вересня у Києві. «У 10-ту річницю загибелі Василя Сліпака ми маємо зробити так, щоб таку неймовірну постать українці і весь світ не забували», – сказав автор рок-опери Ігор Роман. За його словами, нова постановка стане першою повною сценічною версією рок-опери. Вона передбачає розширений оркестровий склад, сценографію та хореографію за участю балетної групи Національного

заслуженого академічного українського народного хору ім. Григорія Верьовки. Професорка Луганського національного університету ім. Тараса Шевченка Олександра Ляшенко наголосила, що подібні мистецькі проекти відіграють важливу роль у формуванні національної пам'яті та суспільної стійкості. Народна артистка України Світлана Мирвода вважає, що формат рок-опери здатен привернути увагу ширшої аудиторії до постаті Василя Сліпака. Журналіст і автор документального фільму «На уходах» Олег Климчук підкреслив значення культурних ініціатив для збереження пам'яті про полеглих захисників України. Проєкт здійснюється за підтримки УКФ. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1205886.html>

Музика

Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. Nova Opera випустила сингл «У храмі» з майбутнього альбому «Паралелі». – Асадчева Т.

Музично-театральна формація Nova Opera презентувала сингл «У храмі» та відеороботу на нього. Трек увійде до нового вокально-симфонічного альбому «Паралелі», який виконавці планують випустити вже у жовтні. Автором слів композиції став письменник Мирослав Лаюк, а музику написав Сергій Вілка. Трек є своєрідною новітньою молитвою, що передає внутрішній стан, який допомагає українцям проживати кожен новий день і зберігати світло. Альбом «Паралелі» є вокально-симфонічним циклом на поезію 2014–2026 років. Проєкт поєднує симфонічну мову з авангардом, необароко та фольклорною імпровізацією. Частина композицій написана за принципом «паралельних партитур», де оркестр ділиться навпіл і виконує дві різні лінії одночасно. Проєкт реалізується за підтримки УКФ у межах конкурсної програми «Сучасний музичний простір». Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/132751/>

Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. Віденська класика та французький кураж: ансамбль «Київські солісти» презентує вишукану музичну програму. – Асадчева Т.

18 вересня у Колонному залі ім. Миколи Лисенка Національної філармонії України пройде концерт Національного камерного ансамблю «Київські солісти» під орудою диригента Миколи Дядюри за участю французького віолончеліста Марка Коппея. Видання публікує програму концерту. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/132732/>

Укрінформ. – 2026. – 18 верес. Український військовий оркестр уперше виступив на Nationale Taptoe у Нідерландах. – Інф.

Військово-музичний центр Сухопутних військ ЗСУ взяв участь у Nationale Taptoe 2026 у місті Гертогенбос, що є великим щорічним військово-музичним фестивалем у Нідерландах, де виступають військові оркестри, почесні варті та церемоніальні підрозділи. Вперше військовий оркестр з України отримав запрошення виступити на Nationale Taptoe. Тема цього річної

програми – «Beschermen wat ons dierbaar is» / «Захищати те, що нам дороге». Керівник Військово-музичного центру Сухопутних військ ЗСУ підполковник Роман Павлів зазначив, що для українських військових ця тема сьогодні має особливий зміст. Участь у таких міжнародних проєктах дає змогу представляти Україну не лише через офіційні заяви, а й безпосередньо через українську культуру та військові традиції. Українська сторона висловила вдячність організаторам Nationale Taptoe 2026, нідерландським військовим, волонтерам, технічним службам, а також фонду Stichting Steun Oekraïne, за підтримки якого участь українського колективу стала можливою. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165250-ukrainskij-vijskovij-orkestr-uperse-vistupiv-na-nationale-taptoe-u-niderlandah.html>

Візуальні мистецтва

Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 17 верес. Як Криволап бачить український пейзаж: у Києві відкрили виставку «Світло і колір». – Резніченко В.; Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. 65 років у живописі: у Києві відкрили масштабну ретроспективну виставку Анатолія Криволапа. – Котляр О.

У Національному музеї «Київська картинна галерея» презентували виставку Анатолія Криволапа «Світло і колір». Експозиція охоплює близько 25 років творчості художника, а більшість представлених робіт раніше не показували широкій аудиторії. Проєкт став завершальним у циклі виставок, організованих українськими культурними інституціями до 80-річчя митця. Виставку розмістили у дальніх залах лівого крила музею на другому поверсі. Експозиція присвячена українському пейзажу та тому, як у ньому взаємодіють світло й колір. Центральним твором експозиції стало масштабне полотно «Хмара над горами», написане у 2018 році. Під час презентації виставки перший заступник міністра культури України Іван Вербицький зазначив, що через художню мову Анатолій Криволап звертається до теми належності до країни та відчуття дому. Докладно:

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/jak-krivolap-bachit-ukrajinskij-pejzazh-u-kijevi-vidkrili-vistavku-svitlo-i-kolir.html>

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/132740/>

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Всеукраїнський проєкт ZooZoom втретє представили у Нацмузеї декоративного мистецтва України. – Інф.

В Національному музеї декоративного мистецтва України втретє проходить всеукраїнський виставково-мистецький проєкт ZooZoom, реалізований у співпраці з мистецьким простором «ЦеГлинаАрт». До участі у проєкті «Птахи України» запрошено художників-керамістів з усіх регіонів країни. В експозиції роботи 49-ти авторів, як знаних майстрів, як-от Володимир Хижинський, Олеся Дворак-Галік, Ірина Вештак-Остроменська, Марина Кривонос, так і студентів творчих вишів. Також на виставці вперше, на знак вшанування пам'яті, представили твори художників-керамістів, які брали участь у попередніх проєктах, але, на жаль, покинули цей світ. ZooZoom III є продовженням однойменного всеукраїнського виставкового проєкту, витоки

якого сягають музейного проєкту «Aqua vita від гончарних красенів» (2016–2017). Кураторами проєкту виступили Ксенія Башуцька з виставкового відділу Національного музею декоративного мистецтва України та Олеся Дворак-Галік із «ЦеглинаАрт». Виставка проходить до 18 жовтня. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1206036.html>

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 18 верес. У Києві відкрилася виставка живопису династії Красних – Ольхових. – Інф.

У Музеї сучасного мистецтва України триває виставка живопису династії Красних – Ольхових «У просторі і часі». Вона є продовженням проєкту «Сімейні цінності – Родинні зв'язки»: тут представлено роботи п'ятиох художників, представників трьох поколінь однієї сім'ї. Найбільше робіт подружньої пари – Тетяни Красної та Олександра Ольхова (були присутні на відкритті) – та їхньої доньки Марини Ольхової. Менше картин батьків Тетяни: Івана Красного та Слави Лівшиць. Майже всі полотна є пейзажами, вони виконані в різних техніках. Виставка працюватиме до 25 жовтня. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1206162.html>

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. На Закарпатті митці з семи країн створюють роботи для «Карпатського скульптурного шляху». – Інф.

По 29 вересня на Закарпатті проходить Міжнародний скульптурний симпозіум, організатором якого виступає ГО «Про Арте – Мункач» під керівництвом відомого скульптора Петра Матла. Захід є частиною масштабного проєкту «Карпатський скульптурний шлях», повідомляє Департамент культури Закарпатської ОВА. Головна мета проєкту – збереження та примноження мистецької спадщини Карпатського регіону, підтримка культурного й сільського туризму, створення сучасних естетичних просторів для громад. Створені під час симпозіуму монументальні роботи передають в дар громадам і поповнюють маршрут «Карпатський скульптурний шлях», який нині простягається більш як на 250 кілометрів Закарпаттям та прикордонними територіями сусідніх країн ЄС. Цього року захід об'єднав митців із семи країн світу. Це Людмила та Юрій Миськи (Україна), Чонад Беретваш (Угорщина), Еуген Петрі (Румунія), Марго Лассале (Франція), Тієрі Ферейра (Португалія), Сабріна Коко (Мексика) та Крістіан Алваренга (Аргентина). Творчою локацією симпозіуму став простір санаторію «Квітка полонини» у с. Солочині Мукачівського р-ну, який відкритий для відвідування усіх охочих спостерігати за роботою майстрів. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165067-na-zakarpatti-mitci-z-semi-krain-stvoruut-roboti-dla-karpatskogo-skulpturnogo-slahu.html>

Вечірній Київ. – 2026. – 17 верес. На Софійській площі демонструють виставку данського воєнного фотографа, присвячену стійкості українців. – Катаєва М.

До 3 жовтня на Софійській площі можна подивитися фотовиставку Міккеля Гьорлика «Україна: На вістрі», яка присвячена людям, які стоять за

стійкістю та відновленням України. Виставку створили у партнерстві з ПРООН та урядами Данії, Норвегії і Швеції. Через серію із 15-ти чорно-білих портретів та особистих історій експозиція розповідає про місцевих лідерів, ветеранів, фермерів, підприємців, рятувальників, енергетиків тощо, чий зусилля допомагають громадам відновлюватися та формувати майбутнє країни. Виставка є частиною ширшої кампанії Human Bonds, яка розповідає про людські зв'язки, що лежать в основі відновлення та відбудови, а також про партнерство між Данією та Україною. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/132640/>

Кіномистецтво. Кінопрокат

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. В Ужгороді стартував Карпатський гірський кінофестиваль, на якому покажуть фільми трьох країн. – Інф.

Карпатський гірський кінофестиваль СMIFF цього року представить кіно Чехії, Словаччини та Польщі, а також прийматиме режисерів із країн Вишеградської четвірки. Про це повідомив режисер Дмитро Грешко, засновник Карпатського гірського кінофестивалю. Фестиваль пройде із 17 до 20 вересня в Ужгороді – у театрі ляльок «Бавка» та арт-просторі «Ліс». Глядачі побачать три тематичні блоки національного кіно країн Вишеградської четвірки. Кожен блок включатиме повнометражну та короткометражну стрічки. Показ представлять міжнародні експерти – директорка фестивалю One World Slovakia Єва Кріжкова, програмна кураторка Інституту документального кіно в Празі Вероніка Янаткова та польський кінорежисер-документаліст Тадеуш Худий, а після кожного сеансу відбудеться Q&A-сесія (обговорення) за участю авторів фільмів, які особисто завітають до Ужгорода. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165157-v-uzgorodi-startuvav-karpatskij-girskij-kinofestival-na-akomu-pokazut-filmi-troh-krain.html>

NV. – 2026. – 17 верес. Київський тиждень критики після ювілейного фестивалю у жовтні піде на паузу. – Інф.

Кінофестиваль «Київський тиждень критики» заявив, що після проведення десятого ювілейного фестивалю, візьме паузу. Організатори вирішили зробити цьогорічний фестиваль «ностальгійним і повернутися до формату, з якого все починалося: як і 2017 року, в основній програмі буде лише чотири стрічки». У межах цьогорічної едиції також покажуть програму «Фокус: Україна – Швейцарія» та ретроспективу, присвячену 10-річчю фестивалю. Важливою зміною цього року буде той факт, що доступ на покази фестивалю відбуватиметься лише за квитками, абонементів у продажі не буде. Також «Київський тиждень критики» після проведення десятого ювілейного фестивалю візьме паузу. Команда планує переосмислити формат події, зібрати необхідні ресурси та визначити, як розвивати фестиваль надалі. «Часи змінюються. Змінюється кіноіндустрія, змінюються реалії довкола нас: культурні, фінансові, безпекові. Змінюємося і ми... Нам не хотілося б продовжувати подію за інерцією, поступово забуваючи, навіщо ми її почали. Ми досі хочемо робити найкращий фестиваль ігрового кіно, який можемо собі

уявити», – йдеться в повідомленні. Ювілейний «Київський тиждень критики» відбудеться з 15 до 21 жовтня. Фільмом-відкриттям фестивалю стане горор Джейн Шонбрун «Секс і смерть у таборі Міазма», світова прем'єра якого відбулася на Каннському кінофестивалі цього року. Інші три стрічки – «Батьківщина» Павела Павліковського, «Дикий кінь номер дев'ять» Мартіна Макдони та «Клубне дитя» Джордана Ферстмана. Кураторами фестивалю є критикиня, редакторка Дарія Бадьйор; кінознавець і режисер, керівник науково-програмного відділу Довженко-Центру Станіслав Битюцький; член ФІПРЕССІ й автор видань LB.ua й DTF Magazine Сергій Ксаверов; кінокритикиня, лекторка курсу про кіно в «Культурному проєкті», кураторка кінозалу в онлайн-кінотеатрі SWEET.TV Анна Дацюк. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/kijivskiy-tizhden-kritiki-yuvileyniy-desyatiy-festival-i-pauza-u-provedenni-50642311.html>

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Києві покажуть добірку короткометражних фільмів «Українська нова хвиля. На зближення». – Інф.

У Києві 22 вересня відбудеться прем'єрний показ добірки короткометражних фільмів «Українська нова хвиля. На зближення», повідомляє у Фейсбучі Довженко-Центр. Цього року ключовою темою альманаху стало дослідження близькості на тлі найбільш несприятливих умов – війни, що триває. До альманаху увійшли фільми-призери міжнародних та українських кінофестивалів, амбітні дебюти й студентські роботи: «Тепер все» режисерки Лізи Ігнатської; «Котик та Песик шукать дім» режисера Георгія Гогатадзе; «Природний баланс» режисера Олександра Миронюка; «Креветки, Вимикач, Бичок і Пляшечка» режисерки Olha Vitenko; «Прелюдія» режисерки Аліни Панасенко; «Комендантська година» режисерки Liza Tortyhina. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4164911-u-kievi-pokazut-dobirku-korotkometraznih-filmiv-ukrainska-nova-hvila-na-zblizenna.html>

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Києві відбудеться прем'єра документального фільму «Океан нескорених». – Інф.

У Будинку кіно в Києві 20 вересня відбудеться прем'єра документального фільму «Океан нескорених» про українсько-британську трансатлантичну експедицію Row4Ukraine у грудні 2024 – лютому 2025 року, повідомляє у Фейсбучі Національна спілка кінематографістів України. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4164957-u-kievi-vidbudetsa-premera-dokumentalnogo-filmu-ocean-neskorenih.html>

Література

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. Твори Івана Багряного і Дмитра Лазуткіна вийдуть англійською та нідерландською. – Інф.

У видавництві HURI Books Гарвардського університету готують новий англomовний переклад памфлету Івана Багряного «Чому я не хочу вертатись до СРСР?», а в нідерландському видавництві M10Boeken – двомовну збірку поезій

Дмитра Лазуткіна «Будемо жити вічно». Про підготовку видання Івана Багряного стало відомо з офіційного сайту HURI Books, де представили обкладинку майбутньої книжки. Переклад виконала американська перекладачка-русистка Валері Браун, вступ написала викладачка української мови у Гарварді українка Наталія Шпилова-Саїд. Вихід книжки заплановано на квітень 2027 року. Збірку Дмитра Лазуткіна нідерландською переклав Роман Нестеренко, він же написав післямову. На сайті видавництва зазначають, що видання стане частиною поетичної серії, яку M10Boeken разом із журналом Filter та за підтримки Cultuurfonds створили, щоб молоді літературні перекладачі могли видати улюблену поетичну збірку у власному перекладі. Збірку представить сам автор на фестивалі Wintertuin Festival 28 листопада. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4165082-tvori-ivana-bagranogo-i-dmitra-lazutkina-vijdut-anglijskou-ta-niderlandskou.html>

Музейна справа

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У штаб-квартирі ЮНЕСКО відкрили виставку, присвячену 100-річчю заповідника «Києво-Печерська лавра». – Інф.

У штаб-квартирі ЮНЕСКО в Парижі відбулось відкриття фотовиставки «Києво-Печерська лавра: 975 років історії – 100 років відповідального збереження», повідомляє Міністерство культури України. У відомстві зазначили, що святкування 100-річчя заснування Національного заповідника «Києво-Печерська лавра» є у Календарі пам'ятних дат ЮНЕСКО. Захід відкрили директор Центру всесвітньої спадщини ЮНЕСКО Лазаре Елунду Ассомо, заступниця міністра культури України з питань цифрового розвитку, цифрових трансформацій і цифровізації Анастасія Бондар, т. в. о. керівника Постійного представництва України при ЮНЕСКО Микола Мовчан та генеральний директор Національного заповідника «Києво-Печерська лавра» Максим Остапенко. У межах відкриття фотовиставки відбулася експертна дискусія «100 років збереження: Києво-Печерська лавра – століття змін», модераторкою якої виступила Анастасія Бондар. Зокрема, вона наголосила, що історія Києво-Печерської лаври та роботи з її збереження демонструє, наскільки змінювалися підходи до охорони культурної спадщини, але незмінною залишалася відповідальність за її збереження та передачу наступним поколінням. Заступниця міністра звернула увагу на роль професійних знань і людей, які в різні історичні періоди продовжували працювати над збереженням Лаври, а також на розвиток міжнародної системи охорони культурної спадщини. Окремо Анастасія Бондар говорила про досвід України під час повномасштабної війни. Як зазначили у Мінкульті, широке міжнародне представництво засвідчило увагу держав – членів ЮНЕСКО до питань збереження української культурної спадщини та важливість міжнародної співпраці у сфері її захисту. Крім того, учасники обговорили еволюцію підходів до охорони та збереження культурної спадщини протягом останнього століття, роль професійної та інституційної наступності, сучасні ризики для об'єктів всесвітньої спадщини, питання готовності до надзвичайних ситуацій та

реагування на них. Зокрема, на прикладі Києво-Печерської лаври учасники розглянули, як накопичені протягом десятиліть професійні знання, документація, підготовка фахівців та інституційна взаємодія набувають критичного значення в умовах надзвичайних ситуацій. За даними Мінкульту, захід привернув значну увагу міжнародної спільноти та об'єднав понад 80 представників міжнародних делегацій. Фотовиставка «Києво-Печерська лавра: 975 років історії – 100 років відповідального збереження» триватиме у штаб-квартирі ЮНЕСКО в Парижі до 22 вересня. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165186-u-stabkvartiri-unesko-vidkrili-vistavku-prisvacenu-100riccu-zapovidnika-kievopecerska-lavra.html>

Охорона культурної спадщини

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. В Україні розпочали прийом заявок на премію за збереження нематеріальної культурної спадщини. – Інф.

Міністерство культури України оголосило прийом заявок на здобуття Премії за збереження та охорону нематеріальної культурної спадщини у 2026 році. Премія відзначає фахівців і носіїв традицій, які допомагають виявляти, документувати, зберігати та популяризувати етнокультурну спадщину й регіональні особливості України. Документи можна подати до 1 жовтня. Докладно про умови подання на премію:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165050-v-ukraini-rozpocali-prijom-zaavok-na-premiu-za-zberezenna-nematerialnoi-kulturnoi-spadcini.html>

Укрінформ. – 2026. – 17 верес. На Полтавщині археологи виявили нову курганну групу та невідоме поселення. – Інф.

Археологічні розвідки 2026 року розширили уявлення дослідників про Глинський археологічний комплекс на Полтавщині – тут виявили нову курганну групу та невідоме поселення. Про це розповів кандидат історичних наук, провідний науковий співробітник Історико-культурного заповідника «Більськ» Юрій Пуголовок. За його словами, нове поселення свідчить, що заселення території виходило за межі зон, які раніше вважали основним ядром Глинського комплексу. Під час розвідки на поселенні виявили матеріали від скіфського часу до середньовіччя. Серед знахідок – залізний шлак, оплавлений метал та перепалена кераміка. Ці матеріали можуть свідчити про виробничу діяльність, зокрема пов'язану з обробкою металу. Водночас дослідники наголошують, що цю гіпотезу ще потрібно перевірити. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165112-na-poltavsini-arheologi-viavili-novu-kurgannu-grupu-ta-nevidome-poselenna.html>

Віледж Україна. – 2026. – 17 верес. У Києві під виглядом реставрації розбирають стіни історичної кам'яниці Киселівського – Дмитро Перов. – Джанов Д.

У Києві на Подолі важка будівельна техніка почала демонтувати стіни історичної кам'яниці Киселівського на вулиці Сковороди, 9-б, попри заявлений проєкт реставрації пам'ятки, повідомив пам'яткоохоронець Дмитро Перов.

Голова ГО «Рада з урбаністики Києва» Віталій Селик стверджує, що на об'єкті є затверджений проєкт реставрації й всі роботи законні. Натомість Дмитро Перов наголошує, що знесення стін для подальшої відбудови з нуля не має нічого спільного з реставрацією і повністю знищує автентичність пам'ятки. Кам'яниця належала київському бурмистру Івану Киселівському та є однією з небагатьох будівель, що пережили масштабну подільську пожежу 1811 року. У листопаді 2025 року Уряд надав їй статус пам'ятки архітектури національного значення. До 2021 року у приміщеннях працювала Подільська археологічна експедиція, яку виселили під приводом майбутнього відновлення будівлі. Докладно:

<https://www.village.com.ua/village/city/city-news/377323-u-kievi-pid-viglyadom-restavratsiyi-rozbirayut-stini-istorichnoyi-kam-yanitsi-kiselivskogo-ndash-dmitro-perov>

Підтримка України у світі

NV. – 2026. – 17 верес. У США збирають кошти, щоб українські видавці взяли участь у Франкфуртському книжковому ярмарку. – Інф.

Асоціація університетських видавництв США (AUPresses) оголосила збір коштів на платформі GoFundMe, щоб допомогти українським видавцям поїхати на Франкфуртський книжковий ярмарок. Про це йдеться на сайті асоціації. Перші зібрані 6000 дол. спрямують на участь трьох українських видавців у Міжнародному зібранні університетських видавництв. Захід пройде в рамках Франкфуртського ярмарку 9 жовтня – уперше після семирічної перерви. Усі кошти, зібрані понад зазначену суму, AUPresses передасть УІК для підтримки його роботи над тим, щоб українська література була доступнішою в Україні та більш помітною у світі. «Як глобальна спільнота видавців, що керується місією та прагне до розвитку знань, Асоціація університетських видавництв обурена цілеспрямованими російськими бомбардуваннями українських складів, друкарень та видавництв у різних регіонах, зокрема в Києві, Харкові, Запоріжжі, Сумах та Херсоні, що відбувалися у липні та серпні», – йдеться в повідомленні асоціації. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/aupresses-zbiraye-koshti-na-uchast-ukrajinskih-vidavciv-u-frankfurti-50642201.html>

Фокус. –2026. – 17 верес. Рада вирішила долю Потапа: чи позбавили його заслуженого звання. – Ропан С.; Укрінформ. – 2026. – 17 верес. У Раді забракло голосів, щоб позбавити Потапа звання заслуженого артиста. – Інф.

Верховна Рада України розглянула петицію щодо відомого репера Потапа. Його хотіли позбавити звання Заслуженого артиста України. Однак рішення не ухвалили. За постанову проголосували лише 198 депутатів. Про це стало відомо під час засідання Верховної Ради у четвер, 17 вересня. Тож Потап і нині залишається Заслуженим артистом України. Докладно:

<https://focus.ua/uk/lifestyle/768072-rada-virishila-dolyu-potapa-chi-pozbavili-yogo-zasluzhenogo-zvannya>
<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4165103-u-radi-zabraklo-golosiv-sob-pozbaviti-potapa-zvanna-zasluzhenogo-artista.html>

Інтерфакс-Україна. – 2026. – 17 верес. Франція висунула фільм російського режисера Звягінцева на «Оскар-2027». – Інф.

Фільм «Мінотавр» російського режисера Андрія Звягінцева, відзначений Гран-прі Каннського кінофестивалю, обрано представником Франції у категорії «Міжнародний повнометражний фільм» на премії «Оскар – 2027», повідомляє американське спеціалізоване видання «Variety». Рішення щодо представника Франції ухвалив у середу Національний комітет з відбору фільмів на «Оскар». Президент Національного центру кінематографа Гаєтан Брюель заявив, що вибір «Мінотавра» підкреслює роль Франції у великих міжнародних копродукціях та її підтримку кінематографістів. Стрічка Андрія Звягінцева розповідає про корупцію в сучасній Росії. Андрій Звягінцев зняв російськомовний фільм спільно з французькими компаніями CG Cinéma та MK Productions. Міжнародні права на стрічку представляє MK2 Films, а Mubi придбала права на її показ у Північній Америці та кількох інших територіях. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/general/1206113.html>

Випуск підготувала
завідувачка сектору оперативного інформування
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;
тел.: 425-23-26
електронна адреса: infocenter@nplu.org
info_nplu@ua.fm